

Pomoc w poruszaniu się

Transport publiczny, zniżki, udogodnienia w podróżowaniu

Dla wielu opiekunów koszty związane z podróżowaniem do osoby, którą się opiekują mogą być bardzo wysokie. Ulotka ta zawiera pewne informacje na temat zniżek i upustów dostępnych dla opiekunów osób bliskich.

- **‘National Entitlement Card’ (dla osób powyżej 60 lat):** bilet autobusowy dostępny dla osób powyżej 60-go roku życia, wniosek należy składać w lokalnym ‘City of Edinburgh Council library’.
- **‘National Entitlement Card’ (dla osób niepełnosprawnych):** bilet autobusowy dostępny dla osób niepełnosprawnych. Wniosek należy składać w lokalnym ‘City of Edinburgh Council library’. W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z wnioskiem, prosimy o kontakt pod numerem telefonu: 0131 200 2351.
- **‘Disabled persons railcard’:** karta ta jest przeznaczona dla osób niepełnosprawnych i uprawnia osobę niepełnosprawną do zniżki na podróż pociągiem. Więcej informacji znajduje się pod numerem telefonu: 0345 605 0525.
- **‘Senior railcard’:** uprawnia wszystkie osoby powyżej 60-go roku życia do tańszego podróżowania liniami kolejowymi, również kiedy osoba ta podróżuje pierwszą klasą. Więcej informacji znajduje się pod numerem telefonu: 0345 300 0250.
- **‘Taxicard’:** jeżeli mieszkasz w Edynburgu i jesteś osobą niepełnosprawną, możesz ubiegać się o tak zwaną ‘taxicard’. Karta ta upoważnia do zniżek oraz darmowego poruszania się drogą kolejową na terenie Lothian. Więcej informacji znajdziecie Państwo dzwoniąc pod numer telefonu: 0131 469 3891.
- **‘HcL (dawniej Handicabs)’:** zapewnia dostęp do transportu dla osób, które mają problem z poruszaniem się. Pomoc ta ma dwie formy: „od drzwi do drzwi” oraz transport od domu do sklepów. Więcej informacji na temat tej usługi znajduje się pod numerem telefonu: 0131 447 1718.
- **‘Blue Badge’:** upoważnia posiadacza tej karty do darmowego parkowania na miejscach wyznaczonych dla osób niepełnosprawnych oraz na parkingach publicznych. Opłata administracyjna pobierana jest w chwili ubiegania się o kartę oraz w przypadku jej odnowy. Więcej informacji na temat tej karty znajduje się pod numerem telefonu: 0131 469 3891.

- **'Lothian Shopmobility'**: zajmuje się wypożyczaniem wózków inwalidzkich oraz skuterów napędowych na czas zakupów. Usługa ta dostępna jest w 'Mobile Unit' w centrum miasta, w 'Gyle Cameron Toll' oraz w 'Fort Kinnaird Shopping Centres'. Więcej informacji znajdziecie Państwo dzwoniąc pod numer telefonu: 0131557 4123.

Prowadzenie pojazdów

Jeżeli posiadasz prawo jazdy, poinformowanie „DVLA” o Twoim stanie zdrowia jest obowiązkowe, szczególnie jeśli cierpisz z powodu padaczki, udaru, choroby neurologicznej, masz problemy ze zdrowiem psychicznym lub problemy z poruszaniem się. Można zrobić to dzwoniąc pod numer telefonu: 0300 790 6806.

Podróż do szpitala

Możesz mieć prawo do pomocy w opłaceniu kosztów związanych z transportem do i ze szpitala w przypadku gdy jesteś osobą o niskich dochodach lub pobierasz benefity. Więcej informacji znajduje się pod numerem telefonu: 0845 850 1166. Każdy pacjent NHS Lothian może ubiegać się o zwrot kosztów podróży, jeżeli osoba ta musiała podróżować do szpitala poza obszar Lothian. Więcej informacji na ten temat znajduje się pod numerem telefonu: 0131 242 2861.



VOCAL (Voice of Carers Across Lothian)
8-13 Johnston Terrace, Edinburgh, EH1 2PW
T: 0131 622 6666
E: centre@vocal.org.uk
W: www.vocal.org.uk
F: [facebook.com/VOCALCarers](https://www.facebook.com/VOCALCarers)

VOCAL is a recognised Scottish charity: SC020755
Private limited company (Scotland): SC18305